

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 48 (1986)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Beim Kauf eines Traktors
brauchen Sie zwei Offerten.**

Eine davon sicher von Renault!

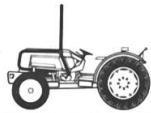
**Neuer Generalimporteur.
Neues Service-Netz.
Neues Programm: 26 Basis-Modelle.**



ADRA/1845

Seit je zeichnen sich die Renault Traktoren durch unübertroffene Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit, Sparsamkeit und Langlebigkeit aus. Und im kompletten Programm fehlt kein Modell. Weder für den Acker-, Obst- noch Weinbau. – Fragen Sie uns oder einen unserer Vertragspartner.

Renault Serie V
Schmalspur, 2- u. 4-Radantrieb, 2 Modelle, 48 und 56 PS.



Renault Serie F
Schmalspur, 2- u. 4-Radantrieb, 4 Modelle, 48 bis 65 PS.



Renault Serie LS und SP
2- u. 4-Radantrieb, 5 Modelle, 48 bis 96 PS.



Renault Serie RS
2- u. 4-Radantrieb, 6 Modelle, 68 bis 93 PS.



Renault Serie TX
2- u. 4-Radantrieb, 9 Modelle, 78 bis 135 PS, mit/ohne Turbo.



Generalimporteur für die Schweiz und FL

Allamand
1110 Morges, Telefon 021 - 71 41 21

RENAULT
Landtechnik

Hauptvertreter für die Deutsche Schweiz:

AECHERLI
Aecherli AG
6260 Baaden
Maschinenfabrik
Tel. 062-81 22 22

Offiz. Renault-Vertretungen:

AG: Herznach: H. Senn, 064 - 48 15 06; **Hunzenschwil:** W. Odermatt, 064 - 47 14 66; **Leuggern:** W. Meisel, 056 - 45 30 24; **Wegenstetten:** K. Reimann, 061 - 85 05 83; **Zeiningen:** Freiermuth + Lang, 061 - 88 33 04; **BL: Itingen:** H. Schweingruber, 061 - 98 12 12. **BE: Bielenbach:** E. Schär, 063 - 22 35 65; **Golaten:** P. Sigrist, 031 - 95 58 40; **Heimiswil:** F. Hubacher, 034 - 22 75 00; **Krauchthal:** P. Flechter, 034 - 51 15 25; **Ütendorf:** O. Nyffenegger + Sohn, 033 - 45 17 79; **Uttigen:** Brunner & Co., 031 - 82 01 69; **Utzen:** K. Gerber, 031 - 83 68 88; **Worben:** W. Holzer & Co., 032 - 84 19 59. **FR: Schmitten:** E. Schöpfer, 037 - 36 12 71. **LU: Alberswil:** Th. Stalder, 045 - 71 24 00; **Fischbach:** J. Imbach, 045 - 88 15 25; **Flühli:** J. Bucher, 041 - 78 16 30; **Knutwil:** R. Wanner, 045 - 21 15 68. **OW: Grossstett-Giswil:** Gebr. H. + B. Enz, 041 - 68 10 28. **SG: Kirchberg:** E. Keller, 073 - 31 17 75; **St. Margrethen:** Manser Industriemaschinen AG, 071 - 71 31 27; **Sevelen:** Aecherli Filiale, 085 - 5 59 09. **SZ: Küssnacht:** J. Knüsli, 041 - 81 15 33; **Lauerz:** F. Bürgi, 043 - 21 42 83. **Ti: Lamone:** W. + A. Ackermann, 091 - 56 40 70. **TG: Balterswil:** E. Leutenegger, 073 - 43 11 44; **Hüttwilen:** R. Hagen, 054 - 47 13 17; **Riedt:** Aecherli Filiale, 072 - 48 25 30. **UR: Altendorf:** F. Bürgi, 044 - 2 10 45. **ZH: Dietikon:** K. Schilten, 01 - 833 17 22; **Feldbach:** F. Elmer, 055 - 42 24 15; **Horgenberg:** A. Ulrich, 01 - 725 63 40; **Ossingen:** G. Ryter, 052 - 41 18 90; **Uster:** E. Hürlmann, 01 - 940 17 38.



KANTONALE VERWALTUNG
LUZERN

Für die Wartung und Reparatur unseres vielseitigen Maschinenparkes von landwirtschaftlichen Fahrzeugen in der **Strafanstalt Wauwilermoos** suchen wir einen selbständigen und zuverlässigen

Landmaschinen-Mechaniker

Da Sie für die Führung der Werkstatt sowie die Anlethe der Ihnen unterstellten 1 – 2 Insassen verantwortlich sind, stellen wir uns vor, dass Sie nach der bestandenen Abschlussprüfung als Landmaschinen-Mechaniker bereits mehrere Jahre im erlernten Beruf gearbeitet haben.

Ferner sollten Sie Freude und Verständnis im Umgang mit Menschen sowie Bereitschaft für den turnusgemässen Einsatz im Aufsichtsdienst mitbringen.

Der Stellenantritt ist auf den 1. Januar 1987 vorgesehen. Für weitere Auskünfte über den Aufgabenbereich steht Ihnen der Direktor, Herr H. Studer, Tel. 045 - 71 31 31, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto und Referenzangaben unter dem Kennwort «Landmaschinen-Mechaniker» an

**Personalamt des Kantons Luzern,
Bahnhofstrasse 19, 6002 Luzern**



HONDURAS

Im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit mit Honduras suchen wir für die Leitung eines Landtechnikprojektes einen

Ingenieur Agronom ETH / Agroingenieur HTL oder Betriebswirtschafter

mit substantieller landwirtschaftlicher Erfahrung.

Mehrjährige Praxis im Bereich der Betriebsführung oder -beratung von Handwerksbetrieben ist erforderlich.

Aufgaben:

- Beratung in der Organisation und in der Promotion des Verkaufs angepasster landwirtschaftl. Geräte
- Betriebsberatung von privaten Produktionswerkstätten
- Organisation und Beratung der Geräteprüfung.

Sprachkenntnisse:

gute Spanischkenntnisse erforderlich.

Alter: mindestens 30 Jahre.

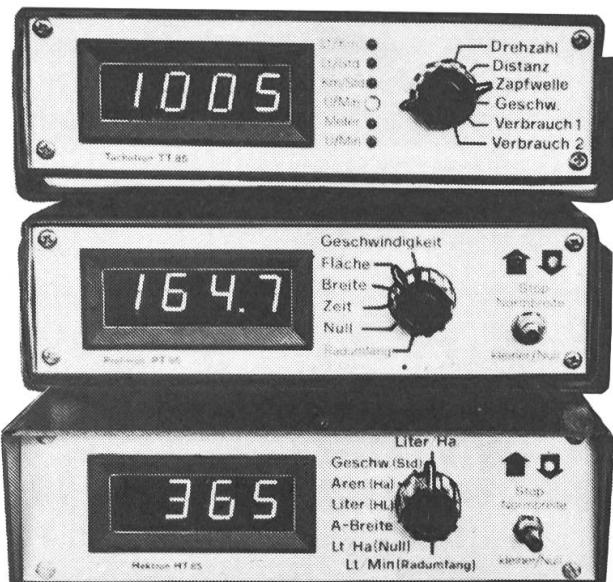
Vertragsdauer: 2 Jahre, verlängerbar.

Eintritt: Anfang 1987.

Die Bewerbung mit den üblichen Unterlagen ist zu richten an das

Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten, Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe (DEH), 3003 Bern

Die drei Kostensparer



Ob Traktorleistungsmesser oder Arenzähler oder Spritzmengen-Kontrollgerät – erfolgreiche Landwirte bedienen sich dieser profitablen Instrumente.

Wer sich mit nur der Geschwindigkeitsanzeige zufrieden gibt, setzt den beliebten Digital-Tachometer TT84 ein.

Verlangen Sie Unterlagen von:
R. ZUBER, AGROELEC AG, 8477 Oberstammheim
Telefon 054 - 45 14 77

Perkins
Moteurs

Agence générale
PROMOT AG
Tél. 062-67 92 11 5745 Safenw.l

**Neuwickeln von
Elektromotoren**
Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55



Frontlader

- für jeden Traktor
- für jede Arbeit



Da ist alles dran!

Neu: 3301 mit Parallelführung!

Neu: Einhebelsteuer-Gerät!

Ernst Messer AG

Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:

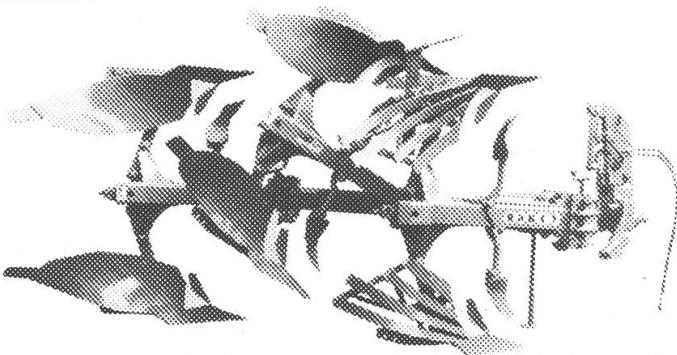
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

MESSE

Dank Qualität
erfolgreich

RABE

Drehpflüge



NONSTOP

**schwere, leichte, steinige, klebende Böden usw.
wie auch immer: RABE-Pflüge werden damit fertig.**

- patentierte, einstellbare NONSTOP-Federsteinsicherung, die auch in schwersten Böden funktioniert.
- exakte Einstellmöglichkeiten, die zusammen mit verschiedenen Riesterarten eine optimale Leichtzügigkeit bei guter Krümelstruktur erlauben.
- RABE hat sich mit seinem soliden, verschleissarmen Material einen guten Namen geschaffen.
- Anfragen Verlangen Sie eine Vorführung und ein Angebot. Wir liefern auch über Ihren vertrauten Händler.



Land- und Kommunalmaschinen

8207 Schaffhausen
Tel. 053 - 30444

Schuler



Schneepflüge

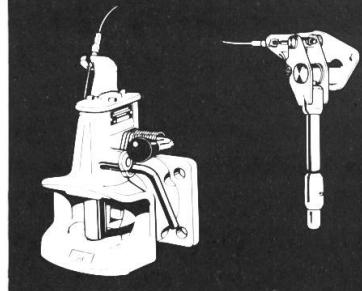
Verlangen Sie unverbindlich Prospekt
und Preisliste bei

**Albert Schuler
8834 Schindellegi
Telefon 01 - 784 04 32**

Unfälle verhüten -
automatisch
anhängen mit der
zuverlässigen

Rockinger Kupplung

automatisch,
mit und ohne
Fernbedienung



HIRSCHI AG Generalvertretung
Römerstrasse 14, Brüggmoos
2501 Biel, Telefon 032 25 81 31

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü,
ab Fr. 585.-. Sämtliches Zubehör und
Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 310.-.
**Farbspritzpistolen, Reifenfüller,
Pressluftwerkzeuge.**

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55



1-Achs-Dreiseiten-Kipper

Typ Schweiz

Brückenwagen

Typ Schweiz

2-Achs-Dreiseitenkipper Tandem-Dreiseitenkipper



Ladewagen

und übriges Mengele-Programm zu BÜRGi-Preisen.

Druckfässer

2600 Liter Fr. 6230.-

3000 Liter Fr. 6440.-

4000 Liter Fr. 7480.-

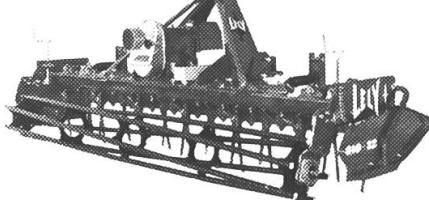
5000 Liter Fr. 9290.-



Kombi-Vakuumfässer mit leistungsfähigen Kompressor und Kreiselhochdruckpumpe, höhenverstellbarem Hochdruckseitenverteiler zu den erstaunlich konkurrenzlosen Bürgi Tiefpreisen.

Lely-Kreiseleggen

- Arbeitsbreiten erhältlich 2 m, 2,5 m, 3 m, 3,5 m und 4 m.
- mehr als 2000 zufriedene Schweizer Landwirte.

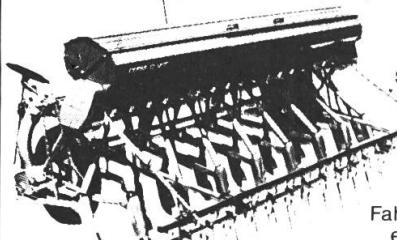


Vicon-Pendelstreuer

- Arbeitsbreite 6-15 m.
- Streut alle Düngerarten zu BÜRGi-Tiefpreisen.

Nodet Sämaschine 2,5 m, 19 Schar

3,0 m, 25 Schar



Für jedes Saatgut. Einfach - solid - zu Bürgis Tiefpreisen.

Fahrgassenschaltung elektrisch komplett.

Neuero-Dosier Vollautomat Multi-Vitesse

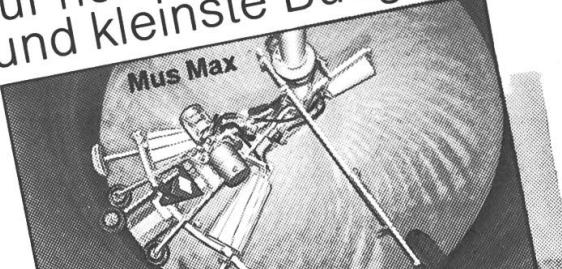
Vollautomat unübertroffen in technischer Perfection. Arbeitsweise und Bürgis Nettopreisen. Bei Nichtbefriedigung Umtauschrecht. Die Dosierung des Rohfutters erfolgt über das Mitnehmerband, die Rechen und die Abteilungsvorrichtung. Dosiert wird alles Gras, Heu, Silage, Häckselgut, Rübenblatt und Stroh.



**Landmaschinen
8547 Gachnang
Tel. 054 - 55 21 81**

HUBER-Silo-Fräsen

für höchste Ansprüche und kleinste Budgets!



NEU



Für alle Ansprüche und Futterarten bietet Huber jetzt das komplette Angebot an Silofräsen in bewährter Huber-Qualität.

Neu im Sortiment: Die Huber-Fräse mit dem einmaligen Preis/Leistungsverhältnis:

- Ohne Werkzeuge in Minuten zerlegt
- Kann ohne Krahnbahn montiert werden
- Für jeden Silo-Durchmesser verstellbar
- Wichtige Teile aus rostfreiem Chromstahl

BON

Ich möchte mehr über diese Silofräsen erfahren. Bitte senden Sie mir Unterlagen.

SLT

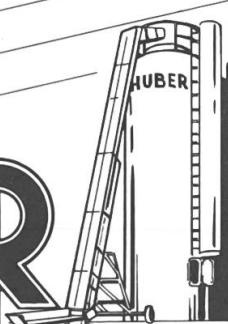
Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

HUBER

**W. Huber AG
5426 Lengnau**

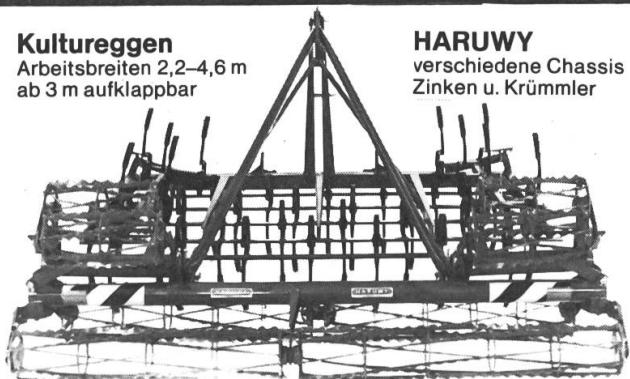


Tel. 056/510151

HARUWY

Kultureggen

Arbeitsbreiten 2,2–4,6 m
ab 3 m aufklappbar



HARUWY

verschiedene Chassis
Zinken u. Krümmler

Mit kleineren Traktoren arbeiten Sie aufgeklappt mit 2,64 m oder 2,87 m. Aufgeklappt können Sie auch die ideale Kombination mit Cultipacker- und Cambridge-Walzen machen.

NODET

Sämaschinen



Normal-
oder Scheibenscharen

- einfach
- solid
- preiswert

Fahrgassenschaltung
(auch an ältere
Maschinen montierbar)

Pflanzenspritzen



Modernste Technik
zu sehr günstigen
Preisen

Balken 10 – 24 m
Pumpen 65 – 220 l/Min.



Hydraulische Höhenverstellung. Hydraulisches Zusammenklappen.
Verlangen Sie Dokumentation und Preisliste!

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79

Christian Moser, 2943 Vendincourt JU, 066 - 74 46 89

Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08

Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03

Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46

NEU



Der federleichte 88 PS-Lamborghini

- Sicherheit dank Scheibenbremsen vorne und hinten im Oelbad
- hydraulische Anhängerbremse für mehr Sicherheit im täglichen Einsatz
- komplett ausgerüstet, deshalb eine sichere Investition
- Teilzahlung möglich

HAMAG AG, LAMBORGHINI-Generalimporteur, 3052 Zollikofen,
Telefon 031 57 83 66 und Ihr LAMBORGHINI-Händler:

GEWERBLICH-INDUSTRIELLE BERUFSSCHULE BERN

An der Mechanisch-Technischen Abteilung unserer Berufsschule ist eine

Hauptlehrerstelle

für den berufskundlichen Unterricht an Landmaschinenmechaniker-Klassen neu zu besetzen.

Unterrichtsverpflichtung: 28 Lektionen

Stellenantritt: 1. April 1987 oder nach Vereinbarung

Anforderungen

- Abgeschlossene Berufslehre als Landmaschinenmechaniker(in)
- Meisterprüfung
- Diplom als Berufsschullehrer fachkundlicher Richtung.
(Es werden auch Bewerber(innen) berücksichtigt, die den Studiengang am Schweiz. Institut für Berufspädagogik SIBP besuchen werden.)
- Bereitschaft, auch Erwachsenen-Weiterbildungskurse zu erteilen.
- Unterrichtserfahrung

Anstellung

- Besoldung und Anstellungsbedingungen richten sich nach der kantonalen Verordnung über das Personalwesen an Schulen und Institutionen der Berufsbildung (VPB).
- Wohnsitzpflicht Kanton Bern.

Auskunft: Dr. H. Ochsenbein, Direktor Gewerblich-Industrielle Berufsschule Bern.

Anmeldungen: Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien sind zu richten an die Direktion der Gewerblich-Industriellen Berufsschule Bern, Postfach 67, 3000 Bern 11.

Anmeldeschluss: 22. November 1986.

Schuldirektion der Stadt Bern: Dr. Gret Haller



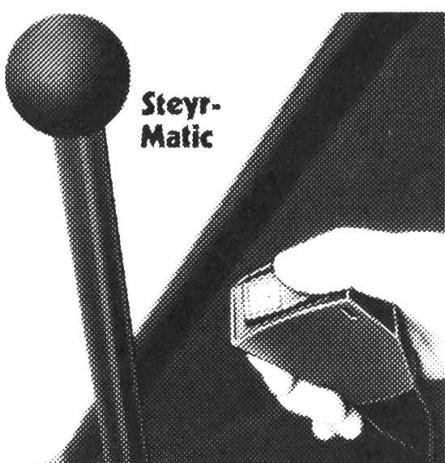
HARUWY

021-36 13 21

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Steyr 8090 - der Sparweltmeister

- Turbolader, leistungskonstant und umweltfreundlich, 59 kW (80 DIN-PS).
- Vollsynchrosiertes Wendegetriebe.
- Steyr-Matic, elektrohydraulische Halbgang-Schaltung. Schalten unter Last.
- Lastschaltbare Motorzapfwelle 540/1000 U/min. und 740/1320 U/min.
- Zweitufen-Regelhydraulik mit Zugkraftregelung, Lagesteuerung und Schwimmstellung. Zusatzhubzylinder serienmäßig.
- Allrad mit neuentwickelter Lenktriebachse, 50°-Radeinschlag und optimaler Bodenfreiheit.



**Sparsam
Leise
Kraftvoll**



Lassen Sie sich von Ihrem Rapid-Vertreter informieren.

**Rapid Maschinen und
Fahrzeuge AG**
8953 Dietikon Tel. 01/743 11 11

Rapid

BON für Farbprospekte Steyr-Traktoren

8055 8070 8080 8110
 8060 8075 8090 8130

Name _____

Vorname _____

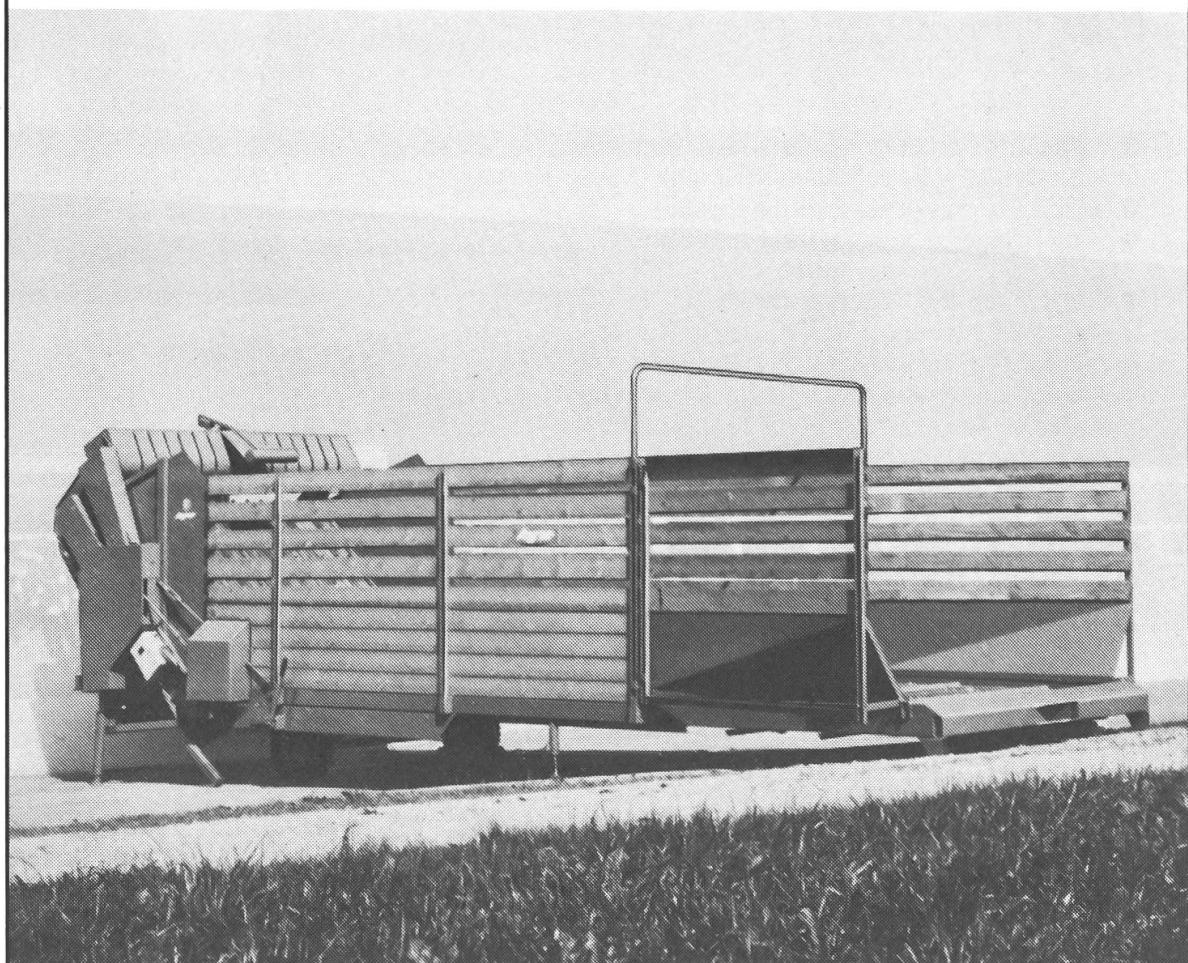
Strasse _____

PLZ/Ort _____

Dosieranlagen

für hohe Leistung und
schonende Futterbehandlung

Agrar



Die Dosieranlagen AGRAR leisten Schwerarbeit in allen Futterarten.
Vollautomatische Beschickung der Gebläse, Silohäcksler, Förderbänder.

Dank dem grossen Aufnahmeverolumen ist Ihr Ladewagen sofort frei für weitere Einsätze.

Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt.

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25